

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين
(شركة مساهمة عامة محدودة)

القوائم المالية وتقرير المحاسب القانوني المستقل
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

فهرس

صفحة

1	تقرير المحاسب القانوني المستقل
3 - 2	قائمة المركز المالي
4	قائمة الدخل
5	قائمة الدخل الشامل
6	قائمة التغيرات في حقوق الملكية
8 - 7	قائمة التدفقات النقدية
9	حساب ايرادات ومصروفات فرع التأمين على الحياة
10	حساب ايرادات الاكتتاب لأعمال التأمينات العامة
11	حساب كلفة التعويضات لأعمال التأمينات العامة
12	حساب ارباح (خسائر) الاكتتاب لأعمال التأمينات العامة
60 - 13	إيضاحات حول القوائم المالية

تقرير المحاسب القانوني المستقل

الى السادة المساهمين المحترمين
الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

قمنا بتدقيق القوائم المالية المرفقة للشركة الأردنية الفرنسية للتأمين المساهمة العامة المحدودة والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في 31 كانون الأول 2013 وكل من قوائم الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ، ومعلومات تفسيرية اخرى .

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية . وتشمل هذه المسؤولية الاحتفاظ برقابة داخلية حسبما نراه ضرورياً لغرض إعداد قوائم مالية خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ.

مسؤولية المحاسب القانوني

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية استناداً الى تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب تلك المعايير ان نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وان نقوم بتخطيط واجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما اذا كانت القوائم المالية خالية من أخطاء جوهرية .

يتضمن التدقيق القيام باجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والافصاحات في القوائم المالية ، تستند الاجراءات المختارة الى تقدير المحاسب القانوني ، وبما في ذلك تقييم مخاطر الاخطاء الجوهرية في القوائم المالية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال او عن خطأ . وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ المحاسب القانوني في الاعتبار اجراءات الرقابة الداخلية للشركة والمتعلقة بالاعداد والعرض العادل للقوائم المالية، وذلك لغرض تصميم اجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف ، وليس لغرض ابداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية في الشركة ويتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من الإدارة، وكذلك تقييم العرض الاجمالي للقوائم المالية .

نعتقد ان بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفير اساساً لرأينا حول التدقيق .

الرأي

في رأينا ، إن القوائم المالية تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي للشركة الأردنية الفرنسية للتأمين كما في 31 كانون الأول 2013 وادائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية .

تقرير حول المتطلبات القانونية

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وإن القوائم المالية المرفقة والقوائم المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها ، ونوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها.

غوشة وشركاه

عبد الكريم قنيص

إجازة مزاولة رقم (496)

عمان- المملكة الأردنية الهاشمية

.....

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين
(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة المركز المالي
كما في 31 كانون الأول 2013
(بالدينار الأردني)

2012	2013	إيضاح	
			الموجودات
604.813	869.135	33 و 5	ودائع لدى البنوك
85.966	35.730	6	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
2.297.633	2.144.467	7	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
644.114	723.315	8	استثمارات في شركات حليفة
3.632.526	3.772.647		مجموع الاستثمارات
1.625.104	2.338.308	33 و 9	نقد في الصندوق وارصدة لدى البنوك
1.135.348	716.777	10	أوراق قبض وشيكات برسم التحصيل
6.148.946	7.211.737	11	مدينون - بالصافي
2.135.403	1.904.123	12	ذمم معيدي التأمين المدينة
964.126	1.127.376	13/أ	موجودات ضريبية مؤجلة
2.950.780	2.930.888	14	ممتلكات ومعدات - بالصافي
35.142	12.632	15	موجودات غير ملموسة
459.485	749.936	16	موجودات أخرى
19.086.860	20.764.424		مجموع الموجودات

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة المركز المالي (يتبع)

كما في 31 كانون الأول 2013

(بالدينار الأردني)

2012	2013	إيضاح	
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
3.393.493	3.293.271		مخصص الاقساط غير المكتسبة - صافي
2.084.906	2.624.976		مخصص الادعاءات - صافي
272.065	254.317	17	مخصص الحسابي - صافي
5.750.464	6.172.564		مجموع مطلوبات عقود التأمين
2.271.005	2.144.365	18	بنوك دائنة
3.269.132	3.360.304	19	دائنون
1.957.293	2.871.387	20	ذمم معيدي التأمين الدائنة
264.814	280.622	21	مخصصات مختلفة
11.879	10.761	13/ب	مخصص ضريبة دخل
575.409	763.402	22	مطلوبات اخرى
14.099.996	15.603.405		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية
9.100.000	9.100.000		راس المال المصرح به
9.100.000	9.100.000	23 ا	راس المال المدفوع
725.000	-	24	علاوة اصدار
1.063.556	1.064.523	24	احتياطي اجباري
2.000	-	24	احتياطي اختياري
107.758	-	24	إحتياطيات أخرى
(782.931)	(831.692)	25	التغير المتراكم في القيمة العادلة
(5.228.519)	(4.171.812)	26	خسائر متراكمة
4.986.864	5.161.019		مجموع حقوق الملكية
19.086.860	20.764.424		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة الدخل

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

(بالدينار الأردني)

2012	2013	ايضاح	
			الإيرادات
21.448.616	20.834.086		اجمالي الاقساط المكتتبة
(5.968.002)	(6.329.672)		يطرح: حصة المعيدين
15.480.614	14.504.414		صافي الاقساط المكتتبة
10.007	100.222		صافي التغير في مخصص الاقساط غير المكتتبة
(7.948)	(32.252)		صافي التغير في المخصص الحسابي
15.482.673	14.572.384		صافي إيرادات الاقساط المتحققة
472.712	507.614		إيرادات العمولات
210.254	637.699		بدل خدمة اصدار وثائق تأمين ورسوم أخرى
10.780	22.362	27	فوائد دائنة
(27.586)	685.237	28	صافي ارباح / (خسائر) الموجودات المالية والاستثمارات
121.326	116.051	8	حصة الشركة في حقوق ملكية الشركة الحليفة
32.863	63.722	29	إيرادات أخرى
16.303.022	16.605.069		مجموع الإيرادات
			التعويضات والخسائر والمصاريف
18.854.232	18.434.856		التعويضات المدفوعة
1.937	12.317		استحقاق وتصفیات بوالص
2.501.965	3.094.376		يطرح: مستردات
3.759.319	4.127.055		يطرح: حصة معيدي التأمين
12.594.885	11.225.742		صافي التعويضات المدفوعة
(280.854)	540.070		صافي التغير في مخصص الادعاءات
1.621.888	1.735.330	30	نفقات موظفين موزعة
811.590	839.754	31	مصاريف إدارية وعمومية موزعة
166.773	221.173		اقساط فائض الخسارة
701.448	670.666		عمولات مدفوعة
341.708	288.380		مصاريف أخرى خاصة بالإكتتاب
15.957.438	15.521.115		صافي عبء التعويضات
405.472	433.832	30	نفقات موظفين غير موزعة
99.833	96.830		استهلاكات وإطفاءات
202.897	209.938	31	مصاريف إدارية وعمومية غير موزعة
50.000	-		مخصص تدني مدينون
758.202	740.600		اجمالي المصروفات
(412.618)	343.354		ربح / (خسارة) السنة قبل الضرائب
148.464	163.250	13/	وفر ضريبة دخل للسنة
(264.154)	506.604		ربح / (خسارة) السنة
			ربح / (خسارة) السهم:
(0.03)	0.06	32	الحصة الأساسية والمنخفضة للسهم من ربح / (خسارة) السنة
9.100.000	9.100.000		المتوسط المرجح لعدد الأسهم - سهم

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين
(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة الدخل الشامل
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013
(بالدينار الأردني)

2012	2013
(264.154)	506.604
-	(333.688)
(110.628)	(48.761)
(374.782)	124.155

خسارة السنة

يضاف: بنود الدخل الشامل الأخرى

خسارة متحققة في موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخرى

التغير في القيمة العادلة

مجموع الدخل الشامل للسنة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين
(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة التغيرات في حقوق الملكية
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013
(بالدينار الأردني)

ايضاح	رأس المال المدفوع	علاوة اصدار	إحتياطي إجباري	إحتياطي إختياري	اخرى	التغير المتراكم في القيمة العادلة	خسائر متراكمة			مجموع حقوق الملكية
							متحققة	أرباح غير متحققة *	مجموع خسائر متراكمة **	
عام 2013										
1 و 24	9.100.000	725.000	1.063.556	2.000	107.758	(782.931)	(5.245.969)	17.450	(5.228.519)	4.986.864
الرصيد في بداية السنة	-	-	-	-	-	-	507.354	(750)	506.604	506.604
ربح السنة	-	-	-	-	-	-	(967)	-	(967)	-
المحول الى الاحتياطي الاجباري	-	-	967	-	-	-	(967)	-	-	-
25	-	-	-	-	-	(48.761)	-	-	-	(48.761)
التغير في القيمة العادلة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
اطفاء علاوة الاصدار والاحتياطي الاختياري والاحتياطيات الاخرى	-	(725.000)	-	(2.000)	(107.758)	-	834.758	-	834.758	-
في الخسائر المتراكمة	-	-	-	-	-	-	50.000	-	50.000	50.000
اطفاء احتياطي الاخطار الكارثية في الخسائر المتراكمة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
خسائر متحققة من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل	-	-	-	-	-	-	(333.688)	-	(333.688)	(333.688)
الشامل الآخر	-	-	-	-	-	-	(4.188.512)	16.700	(4.171.812)	5.161.019
الرصيد في نهاية السنة	9.100.000	-	1.064.523	-	-	(831.692)	(4.188.512)	16.700	(4.171.812)	5.161.019
عام 2012										
1 و 24	9.100.000	725.000	1.063.556	2.000	107.758	(672.303)	(4.964.365)	-	(4.964.365)	5.361.646
الرصيد في بداية السنة	-	-	-	-	-	-	(281.604)	17.450	(264.154)	(264.154)
خسارة السنة	-	-	-	-	-	-	(110.628)	-	-	(110.628)
25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
التغير في القيمة العادلة	-	-	-	-	-	-	(5.245.969)	17.450	(5.228.519)	4.986.864
الرصيد نهاية السنة	9.100.000	725.000	1.063.556	2.000	107.758	(782.931)	(5.245.969)	17.450	(5.228.519)	4.986.864

* يتمثل هذا البند أرباح غير متحققة بمبلغ 16.700 دينار إردني يحظر التصرف بها وفقاً لتعليمات هيئة الأوراق المالية.

** من أصل الخسائر المتراكمة مبلغ 1.127.376 دينار كما في 31 كانون الأول 2013 هو عبارة عن وفر ضريبي وهي قيد التصرف بها لقاء موجودات ضريبية مؤجلة.

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

قائمة التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013
(بالدينار الأردني)

2012	2013	
		التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
(412.618)	9.666	صافي ربح / (خسارة) السنة
		التعديلات للبنود غير النقدية :
99.833	96.830	استهلاكات وإطفاءات
-	(18.000)	أرباح بيع موجودات ثابتة
-	333.688	خسائر متحققة من موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من الدخل الشامل الآخر
-	(631.776)	توزيعات أرباح اسهم مقبوضة
(16.919)	(8.013)	التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
(10.007)	(100.222)	صافي مخصص الإقسط غير المكتسبة
(280.854)	540.070	صافي مخصص الإذاعات
7.948	32.252	صافي المخصص الحسابي
15.808	15.808	مخصص تعويض نهاية الخدمة
(121.326)	(116.051)	حصة الشركة من أرباح الشركة الحليفة
50.000	-	مخصص تدني مدينون
(668.135)	154.252	صافي التدفقات / (الاستخدامات) النقدية من عمليات التشغيل قبل التغير في بنود رأس المال العامل
53.200	58.249	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
(19.077)	418.571	شيكات برسم التحصيل وأوراق القبض
186.565	(1.062.791)	المدينون
(520.459)	231.280	ذمم معيدي التأمين المدينة
124.862	(290.451)	الموجودات الأخرى
324.102	91.172	الدائنون
93.712	914.094	ذمم معيدي التأمين الدائنة
(196.485)	187.993	المطلوبات الأخرى
(621.715)	702.369	صافي التدفقات / (الاستخدامات) من عمليات التشغيل قبل الضريبة المدفوعة
(549)	(1.118)	ضريبة الدخل المدفوعة
(622.264)	701.251	صافي التدفقات / (الاستخدامات) النقدية من عمليات التشغيل

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة التدفقات النقدية (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

(بالدينار الأردني)

2012	2013	ايضاح
		التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
-	(500.000)	بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
-	270.717	المتحصل من موجودات مالية من خلال الدخل الشامل الآخر
184.916	-	بيع اسهم في شركات حليفة
(110.072)	-	شراء اسهم في شركات حليفة
39.247	668.626	توزيعات ارباح مقبوضة
(11.567)	(53.351)	شراء ممتلكات ومعدات
-	18.000	المتحصل من بيع ممتلكات ومعدات
(49.135)	(1.077)	شراء موجودات غير ملموسة
53.389	402.915	صافي التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
		صافي النقص في النقد
(568.875)	1.104.166	النقد وما في حكمه في بداية السنة
202.787	(366.088)	النقد وما في حكمه في نهاية السنة
(366.088)	738.078	33

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

1- عام

إن الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين هي شركة مساهمة عامة محدودة ("الشركة") مسجلة لدى وزارة الصناعة والتجارة في سجل الشركات المساهمة العامة المحدودة بتاريخ 20 آذار 1976 تحت رقم (101) .

يتألف رأسمال الشركة المصرح به و المدفوع من 9.100.000 دينار أردني، مقسم الى 9.100.000 سهم قيمة كل منها دينار أردني واحد.

قررت الهيئة العامة للشركة في اجتماعها غير العادي والمنعقد بتاريخ 25 نيسان 2013 إطفاء جزء من الخسائر المتراكمة من خلال علاوة الاصدار والاحتياطات التالية :

- علاوة الاصدار والبالغة 725.000 دينار اردني

- الاحتياطي الاختياري والبالغ 2.000 دينار اردني

- الاحتياطات الاخرى والبالغة 107.758 دينار اردني

- احتياطي الاخطار الكارثية والبالغ 50.000 دينار اردني

يتمثل النشاط الرئيسي للشركة بممارسة أعمال التأمين بكافة انواعها . يعمل لدى الشركة 105 موظف (2012: 111 موظف).

تم الموافقة على القوائم المالية المرفقة بموجب قرار مجلس الإدارة في جلسته الثانية عشر المنعقدة بتاريخ 26 شباط 2014، وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين .

2- أسس إعداد البيانات المالية

تم اعداد القوائم المالية للشركة وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وبموجب النماذج الموضوعة من هيئة التأمين .

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية وكذلك تم إظهار الموجودات المالية والمطلوبات المتحوط لها بالقيمة العادلة.

إن الدينار الأردني هو عملة إظهار البيانات المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة .

إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات التي تم اتباعها في السنة السابقة، باستثناء ما هو مشار إليه في بند التغير في السياسات المحاسبية.

استخدام التقديرات

إن إعداد البيانات المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغييرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق الملكية. وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

فيما يلي تفاصيل الإجهادات الجوهرية التي قامت بها الإدارة :

- يتم تكوين مخصص تدني مدينون اعتماداً على أسس وفرضيات معتمدة من قبل إدارة الشركة لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية وبموجب متطلبات هيئة التأمين.
- يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين.
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للأصول الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل. ويتم أخذ خسارة التدني (إن وجدت) في بيان الدخل.
- يتم تقدير مخصص الادعاءات والمخصصات الفنية اعتماداً على دراسات فنية ووفقاً لتعليمات هيئة التأمين كما يتم احتساب المخصص الحسابي وفقاً لدراسات اكتوارية.
- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد الشركة اعتماداً على دراسة قانونية معدة من قبل محامي الشركة والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل. ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري.
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم أخذ هذا التدني في بيان الدخل للسنة.

3- المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة ولم يحن موعد تطبيقها

يسري تطبيقها للفترات السنوية التي تبدأ
من أو بعد

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

المعيار المحاسبي الدولي رقم 32 - الأدوات المالية "العرض" تسوية الموجودات المالية والمطلوبات
المالية

1 كانون الثاني 2014

1 كانون الثاني 2015

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9- الأدوات المالية (المعدل في سنة 2010)

يتوقع مجلس إدارة الشركة ان تطبيق هذه المعايير والتفسيرات خلال الفترات اللاحقة لن يكون له أثر مالي جوهري على البيانات المالية للشركة.

4- اهم السياسات المحاسبية

معلومات القطاعات

قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أخرى والتي يتم قياسها وفقاً للتقارير التي تم استعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى الشركة. القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات عمل في بيئات إقتصادية.

الموجودات غير الملموسة

الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الاندماج تقيد بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها . اما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة أخرى غير الاندماج فيتم تسجيلها بالتكلفة . يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على اساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة او لفترة غير محددة . ويتم اطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الاطفاء في بيان الدخل. اما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ البيانات المالية ويتم تسجيل اي تدني في قيمتها في بيان الدخل. لا يتم رسلة الموجودات غير الملموسة الناتجة داخليا في الشركة ويتم تسجيلها في بيان الدخل في نفس الفترة.

يتم مراجعة اية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ البيانات المالية . كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم اجراء اية تعديلات على الفترات اللاحقة .

يتم اطفاء برامج الكمبيوتر بنسبة 20% سنويا .

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

(بالدينار الأردني)

الممتلكات والمعدات

تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وأية خسائر تدني متراكمة، ويتم استهلاك الموجودات الثابتة باستثناء الأراضي عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الانتاجي المتوقع لها باستخدام النسب المئوية التالية ، ويتم تسجيل مصروف الاستهلاك في بيان الدخل.

معدل الاستهلاك السنوي

2 %

مباني

10% - 15%

معدات وأجهزة وأثاث

15%

مركبات

40 %

أجهزة كمبيوتر

يتم احتساب استهلاك الموجودات الثابتة عندما تكون هذه الموجودات جاهزة للاستخدام للأغراض المنوي استعمالها (يجب إظهار كامل قيمة مصروف الاستهلاك للفترة ضمن البند المخصص لذلك في بيان الدخل).

تظهر الموجودات الثابتة قيد الإنشاء ، لاستعمال الشركة أو للتأجير أو لأغراض لم يتم تحديدها بعد ، بالتكلفة بعد تنزيل أية خسائر تدني في قيمتها .

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الموجودات الثابتة عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها الى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في بيان الدخل.

يتم مراجعة العمر الإنتاجي للموجودات الثابتة في نهاية كل عام ، فإذا كانت توقعات العمر الإنتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقا يتم تسجيل التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات.

تظهر الأرباح أو الخسائر الناتجة عن استبعاد أو حذف أي من الموجودات الثابتة ، والتي تمثل الفرق بين المبلغ المتحصل من البيع والقيمة الدفترية للأصل في بيان الدخل.

يتم استبعاد الموجودات الثابتة عند التخلص منها او عندما لا يعود أي منافع مستقبلية متوقعة من استخدامها او من التخلص منها .

استثمارات في شركات حليفة

الشركات الحليفة هي تلك الشركات التي تمارس الشركة فيها تأثيراً فعالاً على القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية (ولا تسيطر الشركة عليها) والتي تملك الشركة نسبة تتراوح بين 20% إلى 50% من حقوق التصويت، وتظهر الاستثمارات في الشركات الحليفة بموجب طريقة حقوق الملكية.

يتم استبعاد الإيرادات والمصروفات الناتجة عن المعاملات فيما بين الشركة والشركات الحليفة وحسب نسبة مساهمة الشركة في هذه الشركات.

الموجودات المالية

موجودات مالية بالكلفة المطفأة

يجب ان تقاس الموجودات المالية بالكلفة المطفأة اذا حققت الشروط التالية :

- * ان يكون الغرض من الاحتفاظ بهذه الموجودات في سياق نموذج الاعمال الهدف منه تدفقات نقدية تعاقدية.
- * ان التدفقات النقدية بموجب الشروط التعاقدية لهذه الموجودات تنشأ في تواريخ محددة وتمثل فقط دفعات فقط لأصل مبلغ الموجودات والفوائد المحتسبة على اصل تلك الموجودات.

- يتم قيد الموجودات بالكلفة المطفأة بالتكلفة عند الشراء مضافا اليها مصاريف الاقتناء، وتطفأ العلاوة / الخصم (ان وجدت) باستخدام طريقة الفائدة الفعالة قيда على الفائدة او لحسابها وتطرح اي مخصصات ناتجة عن التذني في قيمة هذه الاستثمارات تؤدي الى عدم امكانية استرداد الاستثمار او جزء منه، ويتم تسجيل اي تذني في قيمتها في بيان الدخل.

- ان مبلغ التذني في الموجودات المالية بالكلفة المطفأة هو الفرق بين القيمة المثبتة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة محسومة بسعر الفائدة الفعلي الاساسي.

- يسمح المعيار في حالات نادرة بقياس هذه الموجودات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل اذا كان ذلك يلغي او يقلل الى حد كبير عند الثبات في القياس (يسمى في بعض الاحيان عدم تطابق محاسبي) الذي ينشأ من قياس الموجودات او المطلوبات او الاعتراف بالأرباح او الخسائر الناتجة عنهم بأسس مختلفة.

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

- تقاس باقي الموجودات المالية التي لا تحقق شروط الموجودات المالية بالكلفة المطفأة كموجودات مالية بالقيمة العادلة.
- تمثل الموجودات المالية وفق القيمة العادلة من خلال بيان الدخل الاستثمارات في ادوات حقوق الملكية وادوات الدين لأغراض المتاجرة وان الغرض من الاحتفاظ بها هو توليد الارباح من تقلبات الاسعار السوقية قصيرة الاجل او هامش ارباح المتاجرة.
- يتم تسجيل الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل بالقيمة العادلة عن الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء على بيان الدخل عند الشراء) وبعاد تقييمها في تاريخ البيانات المالية بالقيمة العادلة، ويتم تسجيل التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في بيان الدخل في نفس فترة حدوث التغير بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتجة عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الاجنبية.
- يتم تسجيل الأرباح الموزعة او العوائد في بيان الدخل عند تحققها (اقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

إعادة التصنيف

- يجوز إعادة التصنيف من الموجودات المالية من التكلفة المطفأة الى موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل وبالعكس فقط عندما تقوم المنشأة بتغيير نموذج الأعمال الذي قامت على أساسه بتصنيف تلك الموجودات ، مع الأخذ بعين الاعتبار ما يلي:-

- لا يجوز استرجاع أية أرباح أو خسائر أو فوائد تم الاعتراف بها مسبقاً.
- عند إعادة تصنيف الموجودات المالية بحيث يتم قياسها بالقيمة العادلة يتم تحديد قيمتها العادلة في تاريخ إعادة التصنيف، ويتم قيد أية أرباح أو خسائر ناتجة عن فروقات بين القيمة المسجلة سابقاً والقيمة العادلة في بيان الدخل.

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

- يسمح عند الاعتراف الاولي بالاستثمارات في أدوات حقوق الملكية والتي لا يحتفظ بها لغرض المتاجرة بتبني خيار لا يمكن الرجوع عنه بعرض كافة التغيرات في القيمة العادلة من هذه الاستثمارات وعلى أساس إفرادي (كل سهم على حدة) ضمن بنود الدخل الشامل الآخر ولا يمكن باي حال من الاحوال في تاريخ لاحق إعادة تصنيف مبالغ هذه التغيرات والمعترف بها ضمن الدخل الشامل الآخر الى ربح أو خسارة في حين أن أرباح التوزيعات المستلمة من هذه الاستثمارات يعترف بها ضمن صافي إيرادات الاستثمارات، الا اذا كانت هذه التوزيعات تمثل بشكل واضح استرداد جزئي لكافة الاستثمارات.

- في حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم تحويل الارباح أو الخسائر الناتجة عن البيع من رصيد صافي التغير المتراكم في القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر الى الارباح أو الخسائر المدورة وليس من خلال بيان الدخل.

التدني في قيمة الموجودات المالية

تقوم الشركة بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ البيانات المالية لتحديد فيما اذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها افرادياً او على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من اجل تحديد خسارة التدني.

التقاص

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص او يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام الشركة ببيع أو شراء الموجودات المالية).

القيمة العادلة

إن أسعار الإغلاق (شراء موجودات / بيع مطلوبات) بتاريخ البيانات المالية في أسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للأدوات المالية التي لها أسعار سوقية.

في حال عدم توفر أسعار معلنة او عدم وجود تداول نشط لبعض الأدوات المالية او عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.
- نماذج تسعير الخيارات.

تهدف طرق التقييم الى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الأدوات المالية، وفي حال وجود أدوات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

ذمم معيدي التأمين

تحتسب حصص معيدي التأمين من أقساط التأمين والتعويضات المدفوعة والمخصصات الفنية وكافة الحقوق والالتزامات المترتبة عن إعادة التأمين بناء على العقود المبرمة بين الشركة ومعيدي التأمين ووفقاً لأساس الإستحقاق.

النقد و ما في حكمه

يمثل النقد وما في حكمه نقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك وودائع لدى البنوك وباستحقاقات لا تتجاوز الثلاثة أشهر بعد تنزيل حسابات البنوك الدائنة والأرصدة مقيدة السحب.

ضريبة الدخل

يمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.

- الضرائب المستحقة

تحتسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في بيان الدخل لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتنزيل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتنزيل لأغراض ضريبية.

تحتسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات الصادرة عن دائرة ضريبة الدخل والمبيعات في المملكة الأردنية الهاشمية، ويتم الاستدراك لها وفقاً لمبدأ الاستحقاق .

- الضرائب المؤجلة

إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في البيانات المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب باستخدام طريقة الإلتزام بالبيانات المالية وتحتسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الإلتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.

يتم مراجعة رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ البيانات المالية ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً أو بتسديد الإلتزام الضريبي أو انتفاء الحاجة له.

العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.

يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ البيانات المالية والمعلنة من البنك المركزي الأردني.

يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.

يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في بيان الدخل.

يتم تسجيل فروقات التحويل لبند الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية كجزء من التغير في القيمة العادلة.

المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على الشركة التزامات في تاريخ البيانات المالية ناشئة عن أحداث سابقة، وإن تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

تمثل المبالغ المعترف بها كمخصصات أفضل تقدير للمبالغ المطلوبة لتسوية الالتزام كما في تاريخ البيانات المالية، مع الأخذ بعين الاعتبار المخاطر وعدم التيقن المرتبط بالالتزام. عندما يتم تحديد قيمة المخصص على أساس التدفقات النقدية المقدرة لتسوية الالتزام الحالي، فإن قيمته الدفترية تمثل القيمة الحالية لهذه التدفقات النقدية.

عندما يكون من المتوقع أن يتم استرداد بعض أو كافة المنافع الاقتصادية المطلوبة من أطراف أخرى لتسوية المخصص، يتم الاعتراف بالذمة المدينة ضمن الموجودات إذا كان استلام التعويضات فعلياً مؤكداً ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

- المخصصات الفنية :

يتم رصد المخصصات الفنية والاحتفاظ بها وفقاً لتعليمات هيئة التأمين وذلك كما يلي :

- بحسب مخصص الأقساط غير المكتسبة لإعمال التأمينات العامة على أساس عدد الأيام المتبقية لانتهاء مدة وثيقة التأمين وعلى اعتبار إن عدد أيام السنة (365) يوم ويستثنى من ذلك إجازة التأمين البحري والنقل حيث يحسب على أساس الأقساط المكتتبة للوثائق السارية بتاريخ إعداد البيانات المالية المقدمة وفقاً لأحكام القانون والأنظمة والتعليمات الصادرة بمقتضاه.

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

(بالدينار الأردني)

- يحسب مخصص الادعاءات (المبلغ) تحت التسوية بتحديد قيمة التكاليف الإجمالية المتوقعة لكل ادعاء على حدة.
- يحسب مخصص العجز في الأقساط ومخصص الإدعاءات غير المبلغ بناء على خبرة الشركة وتقديراتها.
- يحسب مخصص الأقساط غير المكتسبة لأعمال التأمين على الحياة بناء على خبرة الشركة وتقديراتها.
- يحسب المخصص الحسابي لوثائق التأمين على الحياة وفقاً لأحكام التعليمات والقرارات الصادرة عن الهيئة بهذا الخصوص.

- مخصص تدني مدينون :

يتم اخذ مخصص تدني للمدينون عندما يكون هناك دليل موضوعي بأن الشركة لن تتمكن من تحصيل كامل او جزء من المبالغ المطلوبة، ويحتسب هذا المخصص على أساس الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة القابلة للاسترداد، حيث تقوم الشركة بالإفصاح عن الطريقة المستخدمة لاحتساب مخصص تدني المدينون.

- مخصص تعويض نهاية الخدمة:

يتم احتساب مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين وفقاً لسياسة الشركة التي تتوافق مع قانون العمل الأردني.

يتم تسجيل التعويضات السنوية المدفوعة للموظفين الذين يتركون الخدمة على حساب مخصص تعويض نهاية الخدمة عند دفعها، ويتم اخذ مخصص للالتزامات المترتبة على الشركة عن تعويض نهاية الخدمة للموظفين في بيان الدخل.

تكاليف إصدار أو شراء أسهم شركة التأمين

يتم قيد أي تكاليف ناتجة عن إصدار أو شراء أسهم شركة التأمين على الأرباح المدورة (بالصافي بعد الأثر الضريبي لهذه التكاليف إن وجد). إذا لم تستكمل عملية الإصدار أو الشراء فيتم قيد هذه التكاليف كمصاريف على بيان الدخل.

تحقق الإيرادات

- عقود التأمين

يتم تسجيل أقساط التأمين الناتجة عن عقود التأمين كإيرادات للسنة (أقساط تأمين مكتسبة) على أساس الفترات الزمنية المستحقة وبما يتناسب مع فترة التغطية التأمينية. يتم تسجيل أقساط التأمين غير المكتسبة من خلال عقود التأمين كما بتاريخ البيانات المالية ضمن المطلوبات كأقساط تأمين غير مكتسبة.

يتم قيد الإدعاءات ومصاريف تسويات الخسائر المتكبدة ضمن بيان الدخل على أساس قيمة الالتزام المتوقع للتعويض العائد إلى حملة عقد التأمين أو إلى أطراف أخرى متضررة.

- إيرادات التوزيعات والفوائد

يتم تحقق إيرادات التوزيعات من الاستثمارات عندما ينشأ حق للمساهمين بإستلام دفعات عن توزيعات الأرباح وذلك عند إقرارها من الهيئة العامة للمساهمين .

يتم إحتساب إيرادات الفوائد وفقاً لأساس الاستحقاق، على أساس الفترات الزمنية المستحقة والمبالغ الأصلية ومعدل الفائدة المكتسبه.

- إيرادات الإيجارات

يتم الاعتراف بإيرادات الإيجارات من الاستثمارات العقارية بعقود ايجار تشغيلية بطريقة القسط الثابت على مدة تلك العقود، يتم الإعتراف بالمصاريف الأخرى بناءً على أساس الإستحقاق.

الاعتراف بالمصاريف

يتم إطفاء كافة العمولات والتكاليف الأخرى للحصول على وثائق التأمين الجديدة أو المجددة في بيان الدخل في سنة حدوثها، ويتم الإعتراف بالمصاريف الأخرى بناءً على أساس الإستحقاق.

تعويضات التأمين

تمثل تعويضات التأمين الادعاءات المدفوعة خلال السنة والتغير في مخصص الادعاءات.

تشمل تعويضات التأمين كل المبالغ المدفوعة خلال العام، سواء كانت تخص السنة الحالية أو السنوات السابقة. تمثل الادعاءات تحت التسوية أعلى قيمة مقدرة لتسوية كافة الادعاءات الناتجة عن أحداث حصلت قبل تاريخ البيانات المالية ولكن لم يتم تسويتها حتى تاريخه. يتم احتساب الادعاءات تحت التسوية على أساس أفضل معلومات متوفرة في تاريخ إقفال البيانات المالية وتشمل مخصص للادعاءات غير المبلغة.

تعويضات الحطام والتنازل

يتم الأخذ في الإعتبار العائد المتوقع من الحطام وتعويضات التنازل عند قياس الإلتزام لمقابلة الإدعاءات.

المصاريف الإدارية والعمومية

يتم تحميل كافة المصاريف الإدارية والعمومية القابلة للتوزيع لكل فرع تأمين على حدا، كما يتم توزيع (80%) من المصاريف الإدارية والعمومية غير القابلة للتوزيع على دوائر التأمين المختلفة على أساس الأقساط المتحققة لكل دائرة منسوبة إلى إجمالي الأقساط.

نفقات الموظفين

يتم تحميل كافة نفقات الموظفين القابلة للتوزيع لكل فرع تأمين على حدا، كما يتم توزيع (80%) من نفقات الموظفين الغير قابلة للتوزيع على دوائر التأمين المختلفة على أساس الأقساط المتحققة لكل دائرة منسوبة إلى إجمالي الأقساط.

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

(بالدينار الأردني)

تكاليف اقتناء وثائق التأمين

تمثل تكاليف الاقتناء التكاليف التي تتكبدها الشركة مقابل بيع أو اكتتاب أو بدء عقود تأمين جديدة. ويتم تسجيل تكاليف الاقتناء في بيان الدخل.

الموجودات المالية المرهونة

وهي تلك الموجودات المالية المرهونة لصالح أطراف أخرى مع وجود حق للطرف الآخر بالتصرف فيها (بيع أو إعادة رهن). يستمر تقييم هذه الموجودات وفق السياسات المحاسبية المتبعة لتقييم كل منها حسب تصنيفه الأصلي.

إختبار كفاية الإلتزام

يتم بتاريخ البيانات المالية تقييم كفاية وملاءمة مطلوبات التأمين وذلك عن طريق احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية الخاصة بعقود التأمين القائمة. إذا أظهر التقييم أن القيمة الحالية لمطلوبات التأمين (نفقات شراء مختلفة أقل ملائمة وأصول غير ملموسة ذات علاقة)، غير كافية بالمقارنة مع التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة عندها يتم إدراج كامل قيمة النقص في بيان الدخل.

5- الودائع لدى البنوك

يتألف هذا البند مما يلي :

المجموع	ودائع تستحق ودائع تستحق بعد أكثر من شهر وحتى سنة	ودائع تستحق لأكثر من شهر وحتى ثلاثة أشهر	ودائع تستحق خلال شهر
2012	2013		
604.813	869.135	325.000	544.135
-	-	-	-
604.813	869.135	325.000	544.135

داخل الأردن :

البنك الأردني الكويتي
بنك عودة

تتراوح معدلات الفائدة على أرصدة الودائع لدى البنوك بالدينار من 3% الى 5% .

بلغت الودائع المرهونة لأمر مدير عام هيئة التأمين بالإضافة الى وظيفته 325.000 دينار أردني كما في 31 كانون الأول 2013 لدى البنك الأردني الكويتي (2012:325.000 دينار أردني).

6- موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل تم تصنيفها عند الإعراف الأولي
يتألف هذا البند مما يلي :

2012	2013
85.966	35.730
85.966	35.730

أسهم مدرجة في سوق عمان المالي
المجموع

7- موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

2012	2013
758.192	648.777
1.443.305	838.899
2.201.497	1.487.676
96.136	656.791
2.297.633	2.144.467

داخل الأردن :

أسهم مدرجة

أسهم غير مدرجة *

خارج الأردن :

أسهم مدرجة في أسواق خارجية

المجموع

* هناك استثمارات قيمتها 838.899 دينار اردني يتعذر عملياً قياس القيمة العادلة لها بشكل معتمد عليه ، وتظهر بالتكلفة . إن هذه الاستثمارات هي كما يلي :

2012	2013
10.000	10.000
1.433.305	828.899
1.443.305	838.899

مركز عمان الدولي لتطوير التجارة
الشركة المتخصصة للاستثمار والتطوير العقاري

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

(بالدينار الأردني)

8- الاستثمار في الشركات الحليفة

يتمثل هذا البند بقيام الشركة بالاستثمار في الشركة الأردنية للإدارة والاستشارات (مساهمة عامة محدودة) مسجلة بتاريخ 26 شباط 2006 لدى مراقب عام الشركات في وزارة الصناعة والتجارة تحت الرقم (386)، تعمل في المملكة الأردنية الهاشمية ، يبلغ رأسمال الشركة المستثمر بها 2.000.000 سهم حيث بلغت نسبة التملك بالشركة الحليفة 18.5% تقريباً ويتمثل النشاط الرئيسي للشركة في تأسيس والمساهمة والمشاركة وإدارة وتملك أي شركة أو مؤسسة مهما كان نوعها أو غاياتها ، بالإضافة إلى شراء وبيع وتجارة واستيراد وتصدير المواد والسلع من آلات ومعدات وأجهزة ومركبات بكافة أنواعها وبيعها نقداً و/أو بالتقسيط و/أو بطريقة التأجير التمويلي.

إن تفاصيل الاستثمار في الشركة الأردنية للإدارة والاستشارات م.ع.م كما في 31 كانون الأول هو كما يلي:-

2012	2013	
636.879	644.114	رصيد الاستثمار بداية السنة
110.072	-	شراء أسهم في الشركة الحليفة
139.988	128.948	حصة السنة من أرباح الشركة الحليفة
39.247	36.850	يطرح: توزيعات ارباح مقبوضة
184.916	-	يطرح: كلفة اسهم مباحة
18.662	12.897	يطرح: حصة الشركة من الضرائب
644.114	723.315	رصيد الاستثمار

إن ملخص موجودات ومطلوبات وإيرادات ونتائج أعمال الشركة الحليفة كما في 31 كانون الأول كما يلي :

2012	2013	
5.354.817	1.629.841	موجودات متداولة
1.464.282	3.564.728	موجودات غير متداولة
3.189.709	1.060.170	مطلوبات متداولة
133.521	208.678	مطلوبات غير متداولة
3.495.869	3.925.721	صافي الموجودات

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

(بالدينار الأردني)

9- النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

2012	2013
14.265	17.462
1.610.839	2.320.846
1.625.104	2.338.308

نقد في الصندوق

نقد لدى البنوك

10- أوراق القبض والشيكات برسم التحصيل

2012	2013
765.478	691.774
369.870	25.003
1.135.348	716.777

شيكات برسم التحصيل *

أوراق قبض

* يمتد استحقاق شيكات برسم التحصيل لغاية شهر تشرين الأول 2017 .

11- المدينون - بالصافي

2012	2013
5.735.934	6.546.637
901.627	825.954
153.877	520.611
32.018	30.690
172.137	134.492
(846.647)	(846.647)
6.148.946	7.211.737

حملة البوالص

الوكلاء

الوسطاء

ذمم موظفين

أخرى

مخصص تدني مدينون *

* ان الحركة على مخصص تدني المدينون هي كما يلي :

2012	2013
796.647	846.647
50.000	-
846.647	846.647

الرصيد بداية السنة

إضافات

الرصيد نهاية السنة

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

ايضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

(بالدينار الأردني)

12-نم معدي التأمين المدينة

2012	2013
749.221	905.634
2.132.075	1.744.382
(745.893)	(745.893)
2.135.403	1.904.123

شركات التأمين المحلية

شركات اعادة التأمين الخارجية

مخصص تدني نظم معيدي التأمين

13- ضريبة الدخل

أ- موجودات ضريبية مؤجلة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

2012	2013					
الضريبة الموجلة	الضريبة الموجلة	رصيد نهاية السنة	المبالغ المضافة	المبالغ المحررة	رصيد بداية السنة	الحسابات المشمولة
						1- موجودات ضريبية موجلة
(16.539)	117.442	995.300	489.343	-	505.957	ادعاءات غير مبلغة
-	12.000	1.592.540	50.000	-	1.542.540	مخصص التكني في الذمم المدينة
3.794	3.794	280.622	15.808	-	264.814	مخصص اجازات وتعويض نهاية الخدمة
161.209	30.014	1.614.662	500.000	374.945	1.489.607	خسائر مدورة
148.464	163.250	4.483.124	1.055.151	374.945	3.802.918	المجموع

* إن الحركة على حسابات الموجودات الضريبية المؤجلة كما يلي :

2012		2013		
مطلوبات	موجودات	مطلوبات	موجودات	
-	815.662	-	964.126	رصيد بداية السنة
-	148.464	-	163.250	المضاف
-	964.126	-	1.127.376	رصيد نهاية السنة

* يتم احتساب الضريبة المؤجلة بنسبة 24% على المخصصات المختلفة، وفي رأي الإدارة أن هذه المبالغ قابلة للإسترداد مستقبلاً.

ب- مخصص ضريبة الدخل

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل كما يلي:-

2012	2013
12.428	11.879
(549)	(1.118)
11.879	10.761

رصيد أول السنة

ضريبة دخل مدفوعة

- تم تسوية الوضع لضريبة الدخل حتى نهاية عام 2012.

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

(بالدينار الأردني)

- تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في بيان الدخل ما يلي :

2012	2013
-	(89.986)
148.464	253.236
148.464	163.250

ضريبة الدخل المستحقة عن ارباح السنة

موجودات ضريبية مؤجلة

- ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي :

2012	2013
-	214.141
-	(377.300)
-	538.104
-	374.945
-	89.986

الربح المحاسبي

ارباح غير خاضعة للضريبة

مصروفات غير مقبولة ضريبيا

الربح الضريبي

نسبة ضريبة الدخل

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

(بالدينار الأردني)

14- الممتلكات والمعدات ، بالصافي

معدات وأجهزة						
أراضي	مباني *	وأثاث	مركبات	أجهزة كمبيوتر	المجموع	
						2013 :
						الكلفة:
1.672.400	1.414.480	238.517	228.977	174.660	3.729.034	الرصيد في بداية السنة
-	-	5.143	40.000	8.208	53.351	إضافات
-	-	-	20.958	-	20.958	إستيعادات
1.672.400	1.414.480	243.660	248.019	182.868	3.761.427	الرصيد في نهاية السنة
						الإستهلاك المتراكم :
-	265.679	197.475	146.378	168.722	778.254	استهلاك متراكم في بداية السنة
-	28.289	8.756	29.549	6.649	73.243	استهلاك السنة
-	-	-	20.958	-	20.958	استيعادات
-	293.968	206.231	154.969	175.371	830.539	استهلاك متراكم في نهاية السنة
1.672.400	1.120.512	37.429	93.050	7.497	2.930.888	صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة
معدات وأجهزة						
أراضي	مباني *	وأثاث	مركبات	أجهزة كمبيوتر	المجموع	
						2012 :
						الكلفة:
1.672.400	1.414.480	233.289	228.977	168.321	3.717.467	الرصيد في بداية السنة
-	-	5.228	-	6.339	11.567	إضافات
-	-	-	-	-	-	إستيعادات
1.672.400	1.414.480	238.517	228.977	174.660	3.729.034	الرصيد في نهاية السنة
						الإستهلاك المتراكم :
-	237.389	187.553	115.769	162.256	702.967	استهلاك متراكم في بداية السنة
-	28.290	9.922	30.609	6.466	75.287	استهلاك السنة
-	-	-	-	-	-	استيعادات
-	265.679	197.475	146.378	168.722	778.254	استهلاك متراكم في نهاية السنة
1.672.400	1.148.801	41.042	82.599	5.938	2.950.780	صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة

* من ضمن المباني يوجد رهن من الدرجة الاولى على مبنى من مباني الشركة، حيث تبلغ القيمة الدفترية للمبنى 598.900 دينار أردني مقابل تسهيلات بنكية ممنوحة من قبل البنك الأردني الكويتي، إن قيمة هذا الرهن تبلغ 1.500.000 دينار أردني وكما هو مشار اليه بإيضاح رقم (18).

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

(بالدينار الأردني)

15 - الموجودات غير الملموسة

يتألف هذا البند مما يلي :

2012	2013
أنظمة حاسوب	أنظمة حاسوب
وبرامج	وبرامج
10.553	35.142
49.135	1.077
(24.546)	(23.587)
35.142	12.632

البيان
الرصيد بداية السنة
إضافات
إطفاءات
الرصيد نهاية السنة

16 - الموجودات الأخرى

يتألف هذا البند مما يلي :

2012	2013
432.308	716.865
10.262	10.262
16.915	22.809
459.485	749.936

مصاريف مدفوعة مقدماً
تأمينات مستردة
أخرى

17 - صافي المخصص الحسابي

صافي المخصص الحسابي
احتياطي إضافي - الحياة

2012	2013
222.065	254.317
50.000	-
272.065	254.317

18 - البنوك الدائنة

داخل الأردن
البنك الأردني الكويتي

2012	2013
2.271.005	2.144.365
2.271.005	2.144.365

تتمثل البنوك الدائنة بالتسهيلات البنكية الممنوحة من البنك الأردني الكويتي على شكل جاري مدين بسقف مقداره 2.250.000 دينار أردني بفائدة 10.5% تسدد شهرياً وعمولة 1% ، التسهيلات الممنوحة بضمان ما يلي:

- رهن من الدرجة الاولى على مبنى من ضمن مباني الشركة وكما هو مشار اليه بإيضاح رقم (14)
- حجز نقدي بمبلغ 1.400.000 دولار امريكي
- تلتزم الشركة بإيداع شيكات برسم التحصيل لا يقل رصيدها عن 500.000 دينار اردني بإستمرار

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين
(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013
(بالدينار الأردني)

19- الدائنون

2012	2013	
965.298	305.637	حملة البوالص
104.839	53.528	الوكلاء
778.159	702.425	شركات زميلة
12.589	32.098	الموظفين
9.613	54.189	الوسطاء
1.035.798	1.537.409	شيكات آجلة
362.836	675.018	أخرى
3.269.132	3.360.304	

20- ذمم معيدي التأمين الدائنة

2012	2013	
43.828	29.198	شركات التأمين المحلية
1.913.465	2.842.189	شركات اعادة التأمين الخارجية
1.957.293	2.871.387	

21- المخصصات المختلفة

يتألف هذا البند مما يلي :

2012	2013	
264.814	280.622	مخصص تعويض نهاية الخدمة
264.814	280.622	

إن الحركة على المخصصات المختلفة هي كما يلي :

رصيد بداية السنة	المكون خلال السنة	المستخدم خلال السنة	رصيد نهاية السنة	
264.814	15.808	—	280.622	مخصص تعويض نهاية الخدمة
264.814	15.808	—	280.622	

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين
(شركة مساهمة عامة محدودة)
إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013
(بالدينار الأردني)

22- المطلوبات الأخرى

2012	2013	
152.216	82.863	إيرادات مقبوضة مقدماً
61.580	60.123	أمانات المساهمين
83.665	118.011	أمانات جهات حكومية
98.751	-	موقوفات مختلفة
56.567	390.000	صندوق إيداع
122.630	112.405	أمانات عملاء عن حوادث وأخرى
575.409	763.402	

23- رأس المال

يبلغ رأس المال المكتتب به والمدفوع 9.100.000 دينار أردني كما في 31 كانون الأول 2013 موزع على 9.100.000 سهم قيمة السهم الواحد الاسمية دينار أردني واحد.

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

(بالدينار الأردني)

24- الاحتياطات وعلاوة الإصدار

علاوة الإصدار

تتمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب في المبالغ المقبوضة والناتجة عن الفرق بين سعر الإصدار والقيمة الإسمية للسهم نتيجة زيادة رأسمال الشركة خلال عام 2006 وعام 2008.

الإحتياطي الإجباري

تمشياً مع متطلبات قانون الشركات في المملكة الأردنية الهاشمية والنظام الأساسي للشركة ، تقوم الشركة بتكوين احتياطي إجباري بنسبة 10 بالمئة من الربح الصافي حتى يبلغ هذا الاحتياطي ربع رأسمال الشركة ويجوز الاستمرار في اقتطاع هذه النسبة بموافقة الهيئة العامة للشركة إلى أن يبلغ هذا الاحتياطي ما يعادل مقدار رأسمال الشركة المصرح به . إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع كأرصبة أرباح على المساهمين.

الإحتياطي الاختياري

تمشياً مع متطلبات قانون الشركات في المملكة الأردنية الهاشمية والنظام الأساسي للشركة، فإنه يجوز للشركة أن تقوم بتكوين احتياطي اختياري بما لا يزيد على 20 بالمئة من الربح الصافي بناء على اقتراح مجلس إدارتها. إن هذا الإحتياطي قابل للتوزيع كأرصبة أرباح على المساهمين بعد موافقة الهيئة العامة للشركة على ذلك.

الاحتياطات الأخرى

إن هذه الإحتياطات لأغراض التوسع وتقوية مركز الشركة المالي وهي قابلة للتوزيع كأرصبة أرباح على المساهمين بعد موافقة الهيئة العامة للشركة على ذلك.

* قررت الهيئة العامة للشركة في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ 25 نيسان 2013 اطفاء علاوة الاصدار والاحتياطي الاختياري والاحتياطات الاخرى واحتياطي الاخطار الكارثية في الخسائر المتراكمة للشركة.

25- التغير المتراكم في القيمة العادلة

2012	2013	
(672.303)	(782.931)	الرصيد في بداية السنة
(110.628)	(48.761)	التغير خلال السنة
(110.628)	(48.761)	صافي التغير خلال السنة
(782.931)	(831.692)	الرصيد في نهاية السنة

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

(بالدينار الأردني)

26- الخسائر المتراكمة

2012	2013	
(4.964.365)	(5.228.519)	الرصيد بداية السنة
-	725.000	إطفاء علاوة الاصدار من الخسائر المتراكمة
-	2.000	إطفاء الاحتياطي الاختياري من الخسائر المتراكمة
-	107.758	إطفاء الاحتياطيات الأخرى من الخسائر المتراكمة
-	50.000	إطفاء احتياطي الاخطار الكارثية الخسائر المتراكمة
(264.154)	506.604	صافي ربح / (خسارة) السنة
-	(333.688)	خسائر متحققة من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
-	(967)	ينزل : احتياطي اجباري
(5.228.519)	(4.171.812)	الرصيد الحالي

27- الفوائد الدائنة

يتكون هذا البند مما يلي:

2012	2013	
10.780	22.362	فوائد بنكية مكتسبة
10.780	22.362	

28- صافي ارباح / (خسائر) الموجودات المالية والاستثمارات

2012	2013	
227	632.046	عوائد التوزيعات للموجودات المالية
16.919	8.013	ارباح غير متحققة من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
17.789	45.178	صافي أرباح بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(62.521)	-	صافي خسائر بيع اسهم مستثمر بها في شركة حليفة
(27.586)	685.237	

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

(بالدينار الأردني)

29- الإيرادات والمصاريف الأخرى

يتكون هذا البند مما يلي:

2012	2013	
(908)	2.313	فروقات عملة
-	18.000	إيرادات بيع موجودات ثابتة
33.771	43.409	إيرادات أخرى
32.863	63.722	المبلغ المحول الى قائمة الدخل

30- نفقات الموظفين

2012	2013	
1.596.865	1.673.462	رواتب ومكافآت
129.315	136.885	صندوق الإيداع
15.808	15.808	مكافأة نهاية الخدمة
153.180	165.686	حصة الشركة من الضمان الإجتماعي
76.071	86.448	سفر وتنقلات
56.121	90.873	مصاريف طبية
2.027.360	2.169.162	
1.621.888	1.735.330	نفقات الموظفين الموزعة على حسابات الإكتتابات
405.472	433.832	نفقات الموظفين غير الموزعة على حسابات الإكتتابات
2.027.360	2.169.162	المجموع

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

(بالدينار الأردني)

31- المصاريف الادارية والعمومية

2012	2013	
13.378	19.758	ايجارات
19.692	15.331	قرطاسية ومطبوعات
62.028	68.729	دعاية واعلان
12.345	13.986	رسوم بنكية
198.150	240.099	فوائد بنكية
29.888	33.586	مياه وكهرباء وتدفئة
18.376	17.798	صيانة
34.583	34.625	بريد واتصالات
104.141	132.868	اتعاب مهنية ومحاماة
17.292	15.199	ضيافة
4.379	8.328	اشتراكات
26.400	25.354	بدل تنقلات اعضاء مجلس الادارة
-	1.432	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
114.173	80.317	رسوم حكومية ورسوم اخرى
7.775	4.040	مصاريف تأمين
138.991	138.916	رسوم اعمال التأمين
39.862	68.118	ضريبة غير قابلة للخصم
32.077	33.616	فوائد اطلاق اقساط محتجزة
15.243	484	نفقات تجهيز الحاسب الآلي
13.669	14.203	نظافة
11.484	11.484	أمن وحماية
24.780	122	البحث العلمي والتدريب المهني
8.960	8.799	مصاريف سيارات
57.777	51.896	رسوم تعويض المتضررين من حوادث المركبات
9.044	10.604	مصاريف اخرى *
1.014.487	1.049.692	المجموع ويوزع كما يلي :
811.590	839.754	المصاريف الادارية والعمومية الموزعة على حسابات الاكتتابات
202.897	209.938	المصاريف الادارية والعمومية غير الموزعة على حسابات الاكتتابات
1.014.487	1.049.692	المجموع

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

(بالدينار الأردني)

* المصاريف الأخرى

2012	2013	
1.244	–	مصاريف اللباس الرسمي للموظفين
2.040	2.425	طوابع
677	2.065	مصاريف عطاءات
1.000	–	تبرعات
–	1.309	مصاريف تحصيل
4.083	4.805	متنوعة
9.044	10.604	

32- ربحية (خسارة) السهم

2012	2013	
(264.154)	506.604	أرباح / (خسارة) السنة بعد الضرائب
9.100.000	9.100.000	المتوسط المرجح لعدد الاسهم
(0.03)	0.06	حصة السهم من أرباح / (خسارة) السنة

33- النقد وما في حكمه

يتكون النقد وما في حكمه الظاهر في قائمة التدفقات النقدية مما يلي:-

2012	2013	
1.625.104	2.338.308	نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك
279.813	544.135	يضاف: ودائع لدى البنوك تستحق خلال ثلاثة أشهر
2.271.005	2.144.365	ينزل: بنوك دائنة تستحق خلال ثلاثة أشهر
(366.088)	738.078	صافي النقد وما في حكمه

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

(بالدينار الأردني)

34- المعاملات مع أطراف ذات علاقة

قامت الشركة بأجراء معاملات مع الشركة الحليفة ومع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للشركة وباستخدام نسب المربحة والعمولات التجارية، إن جميع ذمم البيع المؤجلة والتمويلات الممنوحة للأطراف ذات علاقة تعتبر عاملة ولم تؤخذ لها أي مخصصات.

يتم اعتماد سياسة الأسعار والشروط المتعلقة بهذه المعاملات من إدارة الشركة.

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال السنة.

بنود قائمة المركز المالي:

ذمم مدينة للشركة الحليفة *

ذمم مدينة (كبار المساهمين) **

ذمم دائنة للشركة الحليفة ***

بنود قائمة الدخل:

أقساط الاكتتاب للشركة الحليفة

التعويضات الموقوفة للشركة الحليفة

أقساط الاكتتاب (كبار المساهمين)

التعويضات الموقوفة (كبار المساهمين)

2012	2013
2.327	1.715
2.288.955	2.267.381
778.159	702.425
14.393	16.011
14.552	1.536
3.067.778	3.046.772
1.398.056	1.396.006

* يتمثل بند الشركة الحليفة بالشركة الأردنية للإدارة والاستشارات.

** يتمثل بند كبار المساهمين بالقيادة العامة للقوات المسلحة.

*** يتمثل بند الذمم الدائنة للشركة الحليفة بالشركة المتخصصة لإدارة النفقات الطبية ذ.م.م وهي شركة مملوكة بالكامل للشركة الحليفة (الشركة الأردنية للإدارة والاستشارات).

تقوم الشركة المتخصصة لإدارة النفقات الطبية ذ.م.م بتدقيق المطالبات الطبية للشركة حيث تقاضت أتعاب تدقيق المطالبات الطبية ورسوم للشبكة الطبية خلال عام 2013 مبلغ وقدره 173.066 دينار أردني من الشركة.

فيما يلي ملخص المنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الإدارة العليا.

2012	2013
532.140	519.120
26.400	25.354

الرواتب والمكافآت التي تقاضتها الإدارة العليا

بدل تنقلات أعضاء مجلس الإدارة

35-إدارة المخاطر

تقوم الشركة بإدارة المخاطر المتنوعة بوسائل متعددة وذلك من خلال استراتيجية شاملة موضوعة تحدد المخاطر وسبل مواجهتها وتخفيفها وذلك من خلال وحدة لجنة المخاطر ولجنة الاستثمار حيث يتم مراجعة المخاطر وتبني الاجراءات الضرورية لمواجهتها والعمل على تخفيضها والحد منها. إضافة الى أن كافة مراكز العمل مسؤولة عن تحديد المخاطر المتعلقة بنشاطهم ووضع الضوابط الرقابية المناسبة ومراقبة استمرارية فعاليتها. تتعرض الشركة لمخاطر التأمين ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر السوق.

عملية إدارة المخاطر

تعتبر إدارة الشركة هي المسؤولة عن تحديد ومراقبة المخاطر، وبالإضافة الى ذلك يوجد عدة جهات أخرى مسؤولة عن عملية إدارة مخاطر الشركة.

لجنة المخاطر

إن للجنة المخاطر المسؤولية الاجمالية عن تطور استراتيجية المخاطر وتطبيق المبادئ والأطر العامة والحدود المسموح بها.

قياس المخاطر وأنظمة التقارير

إن مراقبة المخاطر والسيطرة عليها يتم من خلال مراقبة الحدود المسموح بها لكل نوع من أنواع المخاطر وأن هذه الحدود تعكس استراتيجية عمل الشركة وعوامل السوق المختلفة المحيطة. يتم جمع المعلومات من الإدارات المختلفة لدى الشركة وتحليلها للتعرف على المخاطر المتوقعة التي قد تنجم عنها. تم عرض وشرح هذه المعلومات على مجلس إدارة الشركة.

التدقيق الداخلي

يتم تدقيق عمليات إدارة المخاطر سنوياً من خلال دائرة التدقيق الداخلي، وذلك بفحص كافة الاجراءات المتخذة ومدى الالتزام بالاجراءات المطلوبة. تقوم دائرة التدقيق الداخلي بمناقشة نتائج التدقيق مع إدارة الشركة، ويتم عرض نتائج عملها على لجنة التدقيق.

أولاً: الإفصاحات الوصفية

إن المخاطر التي تتعرض لها الشركة متعددة ومتشعبة وتشمل مختلف أعمال الشركة وفيما يلي بعض هذه المخاطر:

مخاطر التأمين

وتشمل عقد التأمين والتسعير وتشخيص الخطر وقياسه وتصنيف الخطر وكما تشمل التعويض عن الخطر والتعرض للكوارث

مخاطر الاعتبارات السياسية والاقتصادية

إن الشركة كونها شركة مساهمة عامة سوف تتأثر بمجمل العوامل السياسية والاقتصادية المرتبطة بالأردن وكافة القوانين والأنظمة والتشريعات المعمول بها في الأردن ولارتباط الأردن الوثيق بالدول المجاورة فإن عوامل الاستقرار السياسي والاقتصادي والاجتماعي بها له تأثير مباشر على الأردن.

مخاطر الائتمان والتركيز على الموجودات

إن ممارسة الشركة لآعمال التأمين تعرض الشركة للعديد من المخاطر ومنها مخاطر الائتمان الناتجة عن تخلف أو عجز المدينين عن الوفاء بالتزاماتهم تجاه الشركة مما يؤدي في حال حدوثه الى خسائر محققة، وعليه فإن من أهم واجبات الدائرة المالية في الشركة هو التأكد من هذه المخاطر حتى لا تتعدى الاطار العام المحدد مسبقاً في سياسة الشركة التي تعمل على الموازنة بين المخاطرة والعائد.

وكما تعمل إدارة الشركة على مراقبة مخاطر الائتمان حيث يتم تقييم الوضع الائتماني للعملاء وبشكل دوري وفق نظام تقييم العملاء، أما مخاطر التركيز على الموجودات فيتم معالجتها عن طريق توزيع محفظة الشركة على معيدي التأمين عالمياً من الدرجة الأولى ضماناً لتوزيع المخاطر بأقل درجة.

مخاطر أسعار الفائدة

تقوم الشركة بالافتراض من البنوك وفقاً لسياسة الافتراض ، وكما تقوم بإيداع ودائع لدى البنوك المختلفة ، وبناء عليه فإن انخفاض اسعار الفائدة الدائنة وارتفاع اسعار الفوائد المدينة يعرض الشركة لعوامل مخاطر مرتبطة بارتفاع و انخفاض اسعار الفائدة وفي مواجهة ذلك تقوم الشركة بمراجعة الفوائد بصورة دورية من أجل استخدام سياسات التحوط لاي تقلبات مستقبلية.

مخاطر العملات الأجنبية

تقيد العمليات التي تتم بالعملات الأجنبية بالدينار الاردني باسعار الصرف السائدة بتاريخ اجراء العملية وتحول المطلوبات و الموجودات الأجنبية الى الدينار الاردني بموجب متوسط الاسعار السائدة بتاريخ البيانات المالية ويقيد الربح و الخسارة الناتجة عن ذلك ببيان الدخل وتتبع الشركة سياسة التحوط للتقليل من مخاطر العملات الاجنبية بمراقبة اسعار صرف العملات بصورة يومية .

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

(بالدينار الأردني)

مخاطر السيولة

تتبع الشركة في إدارتها لمخاطر السيولة سياسة التنوع في مصادر الاموال ضمن انواع التأمين المختلفة كما تركز على تحليل آجال استحقاق الموجودات و المطلوبات لتحقيق التوافق ومراقبة مخاطر السيولة و الفجوات كما تهتم بالاحتفاظ برصيد كافي من السيولة النقدية والارصدة القابلة للتسييل لمواجهة الالتزامات المالية.

مخاطر سوق الأوراق المالية

بما ان الشركة تمارس أنشطة الاستثمار في الأوراق المالية فانه من الضروري تحليل اداء سوق الأوراق المالية حيث يعتبر سوق الأوراق المالية في الاردن من الاسواق الناشئة لذا يمكن ان يخضع التعامل فيه الى مخاطر شح السيولة .

ثانياً : الإفصاحات الكمية

1- مخاطر التأمين

تتمثل مخاطر أي عقد تأمين في إمكانية وقوع الحدث المؤمن عليه وعدم التأكد من مبلغ الإيداع المتعلق بذلك الحدث وذلك نظراً لطبيعة عقد التأمين حيث المخاطر متقلبة وغير متوقعة . بالنسبة لعقود التأمين المتعلقة بفئة تأمينية ، حيث يمكن تطبيق نظرية الاحتمالات للتسعير والإحتياطي ، فإن المخاطر الأساسية التي تواجه الشركة هي إن الإيداعات المتكبدة والدفعات المتعلقة بها قد تزيد عن القيمة الدفترية لالتزامات التأمين . هذا قد يحدث إذا كانت إمكانية وخطورة الإيداعات أكبر من المتوقع ، لأن أحداث التأمين غير ثابتة وتختلف من سنة لأخرى فإن التقديرات قد تختلف عن الإحصائيات المتعلقة بها.

أظهرت الدراسات أنه كلما كانت عقود التأمين متشابهة قاربت التوقعات معدل الخسارة الفعلية ، كما إن وجود تنوع في مخاطر التأمين التي يتم تغطيتها يؤدي الى إنخفاض احتمالات الخسارة الكلية للتأمين .

لقد قامت الشركة بتطوير خطة اكتتاب التأمين لديها لتضمن تنوع مخاطر التأمين التي يتم تغطيتها وتوزيعها على أنواع التأمين المختلفة مما يساعد على تخفيض الخسائر التي قد تنتج من إيداعات التأمين إذا ما تم التركيز على فئة تأمين معينة.

تقوم الشركة بإدارة المخاطر من خلال إستراتيجيتها للتأمين، ترتيبات إعادة التأمين المناسبة والمعالجة العملية للمطالبات. إن إستراتيجية التأمين تقوم على محاولة التأكد من أن مخاطر التأمين متلائمة مع نوع وقيمة المخاطرة.

للشركة الحق في عدم تجديد بوالص التأمين، إعادة تسعير المخاطر، فرض مبالغ يتحملها المؤمن له وكذلك تملك الحق في رفض الدفعات المتعلقة بمطالبات ناتجة عن الاختلاس. كذلك يحق للشركة بموجب عقود التأمين أن تلاحق أطراف أخرى لدفع جزء أو كل المطالبة.

للشركة وحدات فنية لتقدير المطالبات تعمل على الحد من المخاطر المحيطة بالمطالبات. تقوم هذه الوحدات بالتحقيق ورفع التوصيات بالطرق المناسبة التي من خلالها يمكن الحد من مخاطر المطالبات. يتم مراجعة المخاطر بشكل منفرد مرة واحدة على الأقل كل نهاية سنة مالية ويتم تعديلها لتعكس أحدث المعلومات عن الحقائق الكامنة، القوانين الحالية، الشروط والأحكام التعاقدية وغيرها من العوامل. تقوم الشركة بإدارة ومتابعة تسديد أي مطالبات بشكل مبكر لتخفيض أي مخاطر قد تنتج عن تطورات غير متوقعة.

تقوم الشركة بإتباع عدة آليات لتقدير المستوى المطلوب للمخصصات، حيثما أمكن، وهذا يوفر درجة أكبر من الفهم وتعزيز الخبرة السابقة في تقدير المخصصات. إن التقديرات المستنبطة بناءً على طرق مختلفة تساعد على توقع النتائج الممكنة. إن أفضل آليات التقدير المختارة تأخذ في عين الاعتبار خصائص نوع التأمين ومدى تطور الحوادث لكل سنة.

الحريق والأضرار الأخرى للممتلكات

إن الغرض من تأمين الممتلكات تعويض حاملي وثائق التأمين عن الدمار الذي يلحق بعقاراتهم أو عن قيمة العقارات المفقودة. وأيضاً يمكن أن يقبض حملة الوثائق تعويضات عن فقدان الأرباح بسبب عدم استطاعتهم استعمال عقاراتهم المؤمنة. إن المخاطر الرئيسية لعقود تأمين العقارات هي الحريق وتعطل الاعمال قامت الشركة في السنوات الاخيرة باصدار بوالص تأمين فقط للعقارات مزودة بمعدات انذار الحريق.

يتم ابرام عقود التأمين على أساس قيمة الاستبدال للعقارات ومحتوياتها المؤمن عليها. تعتبر تكلفة إعادة بناء العقارات وتوفير بدائل لمحتوياتها والوقت المطلوب لإعادة تشغيل العمليات المتوقفة هي العوامل الرئيسية التي تؤثر على حجم المطالبات لدى الشركة غطاء من شركات إعادة التأمين لهذه الأضرار للحد من الخسائر سواء على مستوى الاخطار ذات القيم المتدنية والكبيرة ونسب توفير الحماية المطلوبة للشركات وعملائها.

المركبات

إن الغرض من تأمين المركبات تعويض حاملي وثائق التأمين عن التلف الذي يلحق بمركباتهم أو المسؤولية ضد الغير الناشئة عن الحوادث. أيضاً يمكن أن يقبض حاملي الوثائق تعويضاً عن احتراق أو سرقة مركباتهم. بالنسبة لتأمين السيارات تعتبر المخاطر الرئيسية هي التعويضات عن الوفاة والاصابات الشخصية وأستبدال أو إصلاح السيارات. لدى الشركة غطاء من معيدي التأمين لتغطية الخسائر سواء على مستوى الاخطار ذات القيم المتدنية والكبيرة ونسب توفير الحماية المطلوبة للشركات وعملائها. إن المبالغ التي تدفع كتعويضات في حوادث الوفاة وللمصابين وتكاليف استبدال السيارات هي العوامل الرئيسية المؤثرة على حجم المطالبات.

التأمين البحري والنقل

بالنسبة للتأمين البحري والنقل تعتبر المخاطر الرئيسية هي خسارة أو تلف الوحدات البحرية والبرية والحوادث التي ينتج عنها فقدان كلي أو جزئي للبضائع. أن الغرض من التأمين البحري والنقل هو تعويض حاملي وثائق التأمين عن التلف والمسؤولية التي تنشأ من فقدان أو تلف الوحدات البحرية والبرية والحوادث التي تقع في البحر والبر والتي تنتج خسارة جزئية أو كلية للبضائع. إن الاستراتيجية المتبعة بالنسبة لقطاع التأمين البحري والنقل هو التأكد من أن بوالص التأمين متنوعة فيما يتعلق بالسفن والطرق الملاحية والبرية التي يغطيها التأمين. لدى الشركة غطاء من معيدي التأمين لتغطية الخسائر سواء على مستوى الاخطار ذات القيم المتدنية والكبيرة ونسب توفير الحماية المطلوبة للشركات وعملائها.

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

(بالدينار الأردني)

التأمين الطبي

يشمل خسارة المؤمن له عند تحقق ضرر له ناتج عن مرض أو عجز ويترتب على ذلك توفير منافع مالية ثابتة أو منافع على شكل تعويضات أو مزيجاً من كلتا المنفعتين يوجد نية لدى الشركة توفير غطاء من شركات إعادة التأمين للحد من هذا الخطر.

2- تطور الادعاءات

تظهر الجداول ادناه الادعاءات الفعلية (بناء على تقديرات الادارة في نهاية السنة) مقارنة بالتوقعات للسنوات الاربع الماضية على اساس السنة التي وقع بها الحادث ، كمايلي :

الإجمالي – المركبات:

سنة وقوع الحادث	2009 وماقبلها	2010	2011	2012	2013	المجموع
كما في نهاية السنة	90,956,822	1,825,604	5,075,625	6,415,953	4,631,959	108,905,963
بعد سنة	95,913,755	5,237,702	11,772,559	11,900,053	-	124,824,069
بعد سنتين	96,909,537	5,428,078	11,124,927	-	-	113,462,542
بعد ثلاث سنوات	97,027,230	5,443,580	-	-	-	102,470,810
بعد أربع سنوات	97,058,616	-	-	-	-	97,058,616
الوفر/العجز	(6,101,794)	(3,617,976)	(6,049,302)	(5,484,100)	-	(21,253,172)
التقديرات الحالية	97,058,616	5,443,580	11,124,927	11,900,053	4,631,959	130,159,135
للاذعاءات المتراكمة	95,925,242	5,298,098	10,603,110	10,839,593	2,177,260	124,843,303
الالتزام كما ظهر في الميزانية العمومية	1,133,374	145,482	521,817	1,060,460	2,454,699	5,315,832

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

(بالدينار الأردني)

الإجمالي – البحري والنقل :						
سنة وقوع الحادث	2009 وما قبلها	2010	2011	2012	2013	المجموع
كما في نهاية السنة	6,769,472	79,329	20,666	83,828	87,650	7,040,945
بعد سنة	6,770,333	203,903	105,696	266,233	-	7,346,165
بعد سنتين	6,772,403	203,903	111,196	-	-	7,087,502
بعد ثلاث سنوات	6,772,403	203,903	-	-	-	6,976,306
بعد أربع سنوات	6,772,403	-	-	-	-	6,772,403
الوفر/العجز	(2,931)	(124,574)	(90,530)	(182,405)	-	(400,440)
التقديرات الحالية للادعاءات المتراكمة	6,772,403	203,903	111,196	266,233	87,650	7,441,385
الدفعات المتراكمة	6,705,653	201,403	110,238	201,548	-	7,218,842
الالتزام كما ظهر في الميزانية العمومية	66,750	2,500	958	64,685	87,650	222,543

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

(بالدينار الأردني)

الإجمالي – الطيران :						سنة وقوع الحادث
المجموع	2013	2012	2011	2010	2009 وما قبلها	
26,665	-	-	-	-	26,665	كما في نهاية السنة
26,665	-	-	-	-	26,665	بعد سنة
29,022	-	2,357	-	-	26,665	بعد سنتين
29,022	-	2,357	-	-	26,665	بعد ثلاث سنوات
26,665	-	-	-	-	26,665	بعد أربع سنوات
-	-	-	-	-	-	الوفر/العجز
-	-	-	-	-	-	التقديرات الحالية للدعاءات
-	-	-	-	-	-	المتراكمة
-	-	-	-	-	-	الدفعات المتراكمة
-	-	-	-	-	-	الالتزام كما ظهر في الميزانية العمومية

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

(بالدينار الأردني)

الإجمالي - الحريق والإضرار الأخرى للممتلكات :

سنة وقوع الحادث	2009 وما قبلها	2010	2011	2012	2013	المجموع
كما في نهاية السنة	10,363,198	907,600	112,536	189,956	515,032	12,088,322
بعد سنة	10,370,133	919,443	151,932	1,017,976	-	12,459,484
بعد سنتين	10,370,133	924,771	251,971	-	-	11,546,875
بعد ثلاث سنوات	10,370,345	924,771	-	-	-	11,295,116
بعد أربع سنوات	10,370,345	-	-	-	-	10,370,345
الوفر/العجز	(7,147)	(17,171)	(139,435)	(828,020)	-	(991,773)
التقديرات الحالية للادعاءات المتراكمة	10,370,345	924,771	251,971	1,017,976	515,032	13,080,095
الدفعات المتراكمة	8,926,980	262,503	224,116	939,276	(70,573)	10,282,302
الالتزام كما ظهر في الميزانية العمومية	1,443,365	662,268	27,855	78,700	585,605	2,797,793

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

(بالدينار الأردني)

الإجمالي - المسؤولية :

سنة وقوع الحادث	2009 وما قبلها	2010	2011	2012	2013	المجموع
كما في نهاية السنة	151,105	43,095	5,737	14,257	4,000	218,194
بعد سنة	157,525	47,070	35,282	31,257	-	271,134
بعد سنتين	157,525	47,070	35,282	-	-	239,877
بعد ثلاث سنوات	157,525	47,070	-	-	-	204,595
بعد أربع سنوات	157,525	-	-	-	-	157,525
الوفر/العجز	(6,420)	(3,975)	(29,545)	(17,000)	-	(56,940)
التقديرات الحالية للدعوات المتراكمة	157,525	47,070	35,282	31,257	4,000	275,134
الدفعات المتراكمة	123,695	(4,210)	29,832	(11,743)	(17,000)	120,574
الالتزام كما ظهر في الميزانية العمومية	33,830	51,280	5,450	43,000	21,000	154,560

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

(بالدينار الأردني)

الإجمالي - الائتمان والكفالة:

سنة وقوع الحادث	2009 وما قبلها	2010	2011	2012	2013	المجموع
كما في نهاية السنة	-	10,471	-	-	5,967	16,438
بعد سنة	1,054,319	31,252	-	49,049	-	1,134,620
بعد سنتين	1,071,280	77,007	17,719	-	-	1,166,006
بعد ثلاث سنوات	1,101,894	164,194	-	-	-	1,266,088
بعد أربع سنوات	1,927,140	-	-	-	-	1,927,140
الوفر/العجز	-	(153,723)	-	-	-	(153,723)
التوقعات الحالية للادعاءات المتراكمة	1,927,140	164,194	17,719	49,049	5,967	2,164,069
الدفعات المتراكمة	1,174,317	133,681	17,719	11,679	5,967	1,343,363
الالتزام كما ظهر في الميزانية العمومية	752,823	30,513	-	37,370	-	820,706

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

(بالدينار الأردني)

الإجمالي - فروع أخرى :

سنة وقوع الحادث	2009 وما قبلها	2010	2011	2012	2013	المجموع
كما في نهاية السنة	693,719	666,592	829,620	216,994	36,855	2,443,780
بعد سنة	694,041	954,607	1,052,357	233,017	-	2,934,022
بعد سنتين	694,062	1,052,686	1,061,030	-	-	2,807,778
بعد ثلاث سنوات	695,397	1,053,781	-	-	-	1,749,178
بعد أربع سنوات	693,719	-	-	-	-	693,719
الوفر/العجز	-	(387,189)	(231,410)	(16,023)	-	(634,622)
التقديرات الحالية للادعاءات المتراكمة	693,719	1,053,781	1,061,030	233,017	36,855	3,078,402
الدفعات المتراكمة	693,719	1,053,781	1,061,030	232,017	35,855	3,076,402
الالتزام كما ظهر في الميزانية العمومية	-	-	-	1,000	1,000	2,000

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

(بالدينار الأردني)

3 - تركيز مخاطر التأمين

تتركز الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية طبقاً لنوع التأمين كمايلي :

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

نوع التأمين	المركبات بـآلاف	البحري والنقل بـآلاف الدنانير	الطيران بـآلاف الدنانير	الحريق بـآلاف الدنانير	المسؤولية بـآلاف الدنانير	الانتماء بـآلاف الدنانير	الطبي بـآلاف الدنانير	فروع أخرى بـآلاف الدنانير	الحياة بـآلاف الدنانير
الاجمالي	6,688	260	-	2,818	157	829	729	320	208
الصافي	1,822	23	-	193	15	151	365	1	56

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2012

نوع التأمين	المركبات بـآلاف الدنانير	البحري والنقل بـآلاف الدنانير	الطيران بـآلاف الدنانير	الحريق بـآلاف الدنانير	المسؤولية بـآلاف الدنانير	الانتماء بـآلاف الدنانير	الطبي بـآلاف الدنانير	فروع أخرى بـآلاف الدنانير	الحياة بـآلاف الدنانير
الاجمالي	5,426	391	-	2,344	168	279	617	1	278
الصافي	1,124	43	-	239	19	279	320	-	60

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

تتركز الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية طبقاً للتوزيع الجغرافي والقطاعي كمايلي :

أ- حسب المناطق الجغرافية

ارقام السنة	ارقام المقارنة	موجودات	مطلوبات	بنود خارج الميزانية	موجودات	مطلوبات	بنود خارج الميزانية
داخل المملكة	7,247,391	11,720,414	-	6,183,246	9,504,111	-	-
دول الشرق الاوسط الاخرى	-	-	-	-	-	-	-
أوروبا	-	-	-	-	-	-	-
آسيا	-	-	-	-	-	-	-
أفريقيا	-	-	-	-	-	-	-
أمريكا	-	-	-	-	-	-	-
دول أخرى	-	-	-	-	-	-	-
المجموع	7,247,391	11,720,414	-	6,183,246	9,504,111	-	-

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

تتركز الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية طبقاً للتوزيع الجغرافي والقطاعي كمايلي :

ب- حسب القطاع

ارقام السنة			ارقام المقارنة		
بنود خارج			بنود خارج		
موجودات	مطلوبات	الميزانية	موجودات	مطلوبات	الميزانية
قطاع عام	936,940	1,388,007	814.148	945,243	-
شركات ومؤسسات	3,125,557	4,155,407	2,982,722	3,500,316	-
افراد	3,184,894	6,177,000	2,386,376	5,058,552	-
المجموع	7,247,391	11,720,414	6,183,246	9,504,111	-

4- مخاطر إعادة التأمين

كما هو الحال مع شركات التأمين الأخرى ولغرض تخفيض التعرض الى خسائر مالية قد تنتج عن المطالبات التأمينية الكبيرة ، تقوم الشركة ضمن أعمالها الإعتيادية بالدخول في إتفاقيات إعادة تأمين مع أطراف أخرى .

ولتقليل تعرضها لخسائر كبيرة نتيجة إفسار شركات إعادة التأمين ، تقوم الشركة بتقييم الوضع المالي لشركات إعادة التأمين التي تتعامل معها ورصد تركيزات مخاطر الإئتمان الناتجة عن المناطق الجغرافية والأنشطة أو المكونات الإقتصادية المماثلة لتلك الشركات. إن عقود إعادة التأمين الصادرة لا تعفى الشركة من التزاماتها اتجاه حملة بوالص التأمين ، ونتيجة لذلك تبقى الشركة ملتزمة برصيد المطالبات المعاد تأمينها في حالة عدم تمكن معيدي التأمين من الوفاء بالتزاماتهم وفقاً لعقود إعادة التأمين.

5 - حساسية مخاطر التأمين

فيما يلي جدول يوضح التغير الممكن المعقول في أسعار أقساط الاكتتاب على قائمة الدخل وحقوق الملكية مع بقاء جميع التغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة:

نوع التأمين	نسبة التغير	الأثر على الأقساط المكتتبة	الأثر على ربح السنة قبل الضريبة	الأثر على حقوق الملكية *
المركبات	10 %	دينار 901.180	دينار 901.473	دينار 685.120
البحري والنقل	10	114.267	8.016	6.092
الطيران	10	168.495	795	604
الحريق والاضرار الاخرى للممتلكات	10	92.491	14.299	10.867
المسؤولية	10	9.679	3.267	2.483
الائتمان والكفالة	10	20.637	15.132	11.500
الطبي	10	587.981	413.651	314.375
فروع أخرى	10	60.561	53.317	40.522
		1.955.291	1.409.950	1.071.563

* صافي بعد خصم أثر ضريبة الدخل.

في حال كان هنالك تغير سلبي يكون الأثر مساوي للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

(بالدينار الأردني)

فيما يلي جدول يوضح التغير الممكن المعقول في تكلفة التعويضات على قائمة الدخل وحقوق الملكية مع بقاء جميع التغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة:

نوع التأمين	نسبة التغير	الأثر على الأقساط المكتتبة	الأثر على ربح السنة قبل الضريبة	الأثر على حقوق الملكية *
	%	دينار	دينار	دينار
المركبات	10	1.120.965	(809.875)	(615.505)
البحري والنقل	10	34.501	(402)	(305)
طيران	10	-	-	-
الحريق والاضرار الاخرى للممتلكات	10	88.687	(3.638)	(2.765)
المسؤولية	10	26	358	272
الائتمان والكفالة	10	32.058	6.687	5.082
الطبي	10	518.146	(327.730)	(249.075)
فروع أخرى	10	6.360	(10.879)	(8.268)
		<u>1.800.743</u>	<u>(1.145.479)</u>	<u>(870.564)</u>

* صافي بعد خصم أثر ضريبة الدخل.

في حال كان هنالك تغير سلبي يكون الأثر مساوي للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

6- المخاطر المالية

تتبع الشركة سياسات مالية لإدارة المخاطر المختلفة ضمن إستراتيجية محددة وتتولى إدارة الشركة رقابة وضبط المخاطر وإجراء التوزيع الإستراتيجي الأمثل لكل من الموجودات المالية والمطلوبات المالية ، وتشمل المخاطر أسعار الفائدة ، مخاطر الائتمان ، مخاطر أسعار العملات الأجنبية ومخاطر السوق.

وتتبع الشركة سياسة التحوط المالي لكل من الموجودات المالية والمطلوبات المالية كلما دعت الحاجة إلى ذلك ، وهو التحوط المتعلق بمخاطر مستقبلية متوقعة.

مخاطر الائتمان :

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تتجم عن تخلف أو عجز المدينون والأطراف الأخرى عن الوفاء بالتزاماتهم تجاه الشركة. ترى الشركة بأنها ليست معرضة بدرجة كبيرة لمخاطر الائتمان حيث تقوم بمراقبة الذمم القائمة بشكل مستمر . كما تحتفظ الشركة بالأرصدة والودائع لدى مؤسسات مصرفية رائدة.

تقوم الشركة بأعمال التأمين المختلفة وتأمين عدد كبير من العملاء، يمثل أكبر عميل لدى الشركة ما نسبته 32% من الذمم المدينة كما في 31 كانون الأول 2013 مقابل 38% كما في 31 كانون الأول 2012، إن أكبر عملاء الشركة والمشار إليهم أعلاه هم عبارة عن ذمم حكومية.

أن الشركة عملت على وضع سياسة إئتمانية، كما أن الشركة تحتفظ بالأرصدة والودائع لدى مؤسسات مصرفية ذات إئتمان مناسب.

مخاطر سعر السوق

وتعرف بأنه الخطر الذي ينتج عنه تقلب في قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار السوق ، وإن الأوراق المالية التي تعرض الشركة لخطر سعر السوق كما بتاريخ قائمة المركز المالي تتمثل في الاستثمارات .

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

(بالدينار الأردني)

مخاطر أسعار الفوائد

إن الشركة معرضة لمخاطر أسعار الفائدة على موجوداتها ومطلوباتها والتي تحمل فائدة مثل الودائع لدى البنوك ، البنوك الدائنة والقروض .

إن سعر الفائدة على الفوائد البنكية كما في 31 كانون الأول 2013 هو 3%- 5% سنوياً (2012: من 3%- 5% سنوياً).

يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الدخل للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الفائدة كما في 31 كانون الأول 2013، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

تتمثل حساسية قائمة الدخل بأثر التغيرات المفترضة الممكنة بأسعار الفوائد على ربح الشركة لسنة واحدة، ويتم احتسابها على الموجودات والمطلوبات المالية تحمل سعر فائدة متغيرة كما في 31 كانون الأول 2013.

العملة	الزيادة بسعر الفائدة	الأثر على (خسارة) ربح السنة قبل الضريبة
دينار أردني	(نسبة مئوية)	دينار
2013	1%	8.691
2012	1%	6.048

في حال كان هناك تغير سلبي يكون الأثر مساوي للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

مخاطر التغير بأسعار الأسهم

يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الدخل للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الأسهم ، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

أعد تحليل الحساسية على افتراض أن أسعار الاسهم تتحرك بنفس نسبة تغير مؤشر السوق.

التغير في المؤشر	الأثر على حقوق الملكية	الأثر على قائمة الدخل
(نسبة مئوية)	دينار	دينار
2013		
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل	5%	1.786
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	5%	32.439
2012		
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل	5%	4.298
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	5%	37.910

في حال كان هناك تغير سلبي يكون الأثر مساوي للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

مخاطر العملات الأجنبية

هي مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار العملات الأجنبية . يعتبر الدينار الأردني عملة الأساس للشركة . يقوم مجلس الإدارة بوضع حدود للمركز المالي لكل عملة لدى الشركة . يتم مراقبة مركز العملات الأجنبية بشكل يومي ويتم إتباع إستراتيجيات للتأكد من الإحتفاظ بمركز العملات الأجنبية ضمن الحدود المعتمدة.

العملات الاجنبية		المقابل بالدينار	
ارقام السنة	ارقام المقارنة	ارقام السنة	ارقام المقارنة
1.440.453	1.440.963	1.021.281	1.021.643

نوع العملة

دولار امريكي

مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة الشركة على توفير التمويل اللازم لتأدية إلتزاماته في تواريخ إستحقاقها ، وللوقاية من هذه المخاطر تقوم الإدارة بتتبع مصادر التمويل وإدارة الموجودات والمطلوبات وموائمة أجالها والإحتفاظ برصيد كاف من النقد وما في حكمه والأوراق المالية القابلة للتداول.

ايضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

(بالدينار الأردني)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

أرقام السنة	أقل من شهر	من شهر الى 3	من 3 شهور الى 6 شهور	من 6 شهور حتى سنة واحدة	من سنة حتى 3 سنوات	أكثر من 3 سنوات	بدون إستحقاق	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
المطلوبات:								
بنوك دائنه	2,144,365	-	-	-	-	-	-	2,144,365
دائنون	671,936	1,007,905	1,175,889	503,950	-	-	-	3,359,680
ذمم معيدي التأمين	-	717,847	719,847	722,847	710,846	-	-	2,871,387
مخصصات مختلفة	-	-	-	-	-	280,622	-	280,622
مخصص ضريبة الدخل	-	-	-	10,761	-	-	-	10,761
مطلوبات اخرى	-	-	152,804	229,207	382,015	-	-	764,026
المجموع:	2,816,301	1,725,752	2,048,540	1,466,765	1,092,861	280,622	-	9,430,841
مجموع الموجودات حسب استحقاقاتها المتوقعة	3,844,351	4,410,196	3,058,864	4,057,886	5,393,127	-	-	20,764,424

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2012

أرقام السنة	أقل من شهر	من شهر الى 3	من 3 شهور الى 6 شهور	من 6 شهور حتى سنة واحدة	من سنة حتى 3 سنوات	أكثر من 3 سنوات	بدون إستحقاق	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
المطلوبات:								
بنوك دائنه	2,271,005	-	-	-	-	-	-	2,271,005
دائنون	326,913	980,740	980,740	980,739	-	-	-	3,269,132
ذمم معيدي التأمين	-	-	488,409	1,468,881	-	-	-	1,957,290
مخصصات مختلفة	-	-	-	-	-	264,814	-	264,814
مخصص ضريبة الدخل	-	-	-	11,879	-	-	-	11,879
مطلوبات اخرى	-	292,448	141,482	141,482	-	-	-	575,412
المجموع:	2,597,918	1,273,188	1,610,631	2,602,981	-	264,814	-	8,349,532
مجموع الموجودات حسب استحقاقاتها المتوقعة	3,291,974	3,988,500	4,711,920	2,848,029	4,031,502	214,936	-	19,086,861

36- تحليل القطاعات الرئيسية :

أ- معلومات عن قطاعات أعمال الشركة

لاغراض ادارية تم تنظيم الشركة لتشمل قطاعين من الاعمال، قطاع التأمينات العامة ويشمل المركبات، والبحري والنقل، والطيران ، والحريق والأضرار الأخرى للممتلكات ، والتأمين من المسؤولية ، والائتمان والكفالة ، والطبي والحوادث، وقطاع التأمين على الحياة الذي يشمل التأمين على الحياة ، والتأمين السني أو التقاعدي ، والتأمينات المرتبطة استثماريا ، والتأمينات الصحية الدائمة . يشكل هذان القطاعان الاساس الذي تستخدمه الشركة لاطهار المعلومات المتعلقة بالقطاعات الرئيسية . يشتمل القطاعان اعلاه ايضا على الاستثمارات وادارة النقد لحساب الشركة الخاص. تتم المعاملات بين قطاعات الاعمال على اساس اسعار السوق التقديرية وينفس الشروط التي يتم التعامل بها مع الغير .

ب- معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا الايضاح التوزيع الجغرافي لاعمال الشركة، تمارس الشركة نشاطاتها بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الاعمال المحلية ولا تمارس الشركة أية نشاطات دولية .

فيما يلي توزيع ايرادات وموجودات الشركة حسب القطاع الجغرافي :

المجموع		خارج المملكة		داخل المملكة		
2012	2013	2012	2013	2012	2013	
15,482,673	14.572.384	-	-	15,482,673	14.572.384	اجمالي الايرادات
19,086,860	2.764.424	-	-	19,086,860	2.764.424	مجموع الموجودات

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

(بالدينار الأردني)

37- إدارة رأس المال :

يتم وضع تنظيم متطلبات رأس المال من قبل هيئة التأمين، لقد وضعت هذه المتطلبات لضمان وجود هامش ملائم، تم وضع أهداف إضافية من قبل الشركة للحفاظ على درجات ائتمانية قوية ونسبة رأسمال عالية من أجل دعم أعمالها وزيادة الحد الأعلى لقيمة المساهمين.

تقوم الشركة بإدارة هيكل رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات ظروف العمل، لم تقم الشركة بأية تعديلات على الأهداف والسياسات والاجراءات المتعلقة بهيكل رأس المال خلال السنة الحالية والسنة السابقة.

رأي الإدارة: تسعى إدارة الشركة لرفع هامش الملاءة خلال عام 2014.

الجدول التالي يبين المبلغ الذي تعتبره الشركة كرأس المال ونسبة هامش الملاءة:

2012	2013	
		بنود رأس المال الاساسي:
9.100.000	9.100.000	رأس المال المدفوع
725.000	-	علاوة اصدار
1.063.556	1.064.523	احتياطي اجباري
2.000	-	احتياطي اختياري
107.758	-	إحتياطيات أخرى
(5.228.519)	(4.171.812)	خسائر متراكمة
		بنود رأس المال الاضافي:
(782.931)	(831.692)	التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع
4.986.864	5.161.019	مجموع رأس المال التنظيمي (أ)
5.970.545	6.771.225	مجموع رأس المال المطلوب (ب)
%83	%76	نسبة هامش الملاءة (أ) / (ب)

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

(بالدينار الأردني)

38 - تحليل استحقاق الموجودات والمطلوبات:

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويقها:

2013			
المجموع	أكثر من سنة	لغاية سنة	
الموجودات:			
869.135	-	869.135	ودائع لدى البنوك
35.730	-	35.730	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
2.144.467	2.144.467	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر
723.315	723.315	-	استثمارات في شركة حليفة
2.338.308	-	2.338.308	نقد في الصندوق ولدى البنوك
716.777	-	716.777	شيكات برسم التحصيل
7.211.737	-	7.211.737	مدينون - صافي
1.904.123	-	1.904.123	ذمم معيدي التأمين - صافي
1.127.376	1.127.376	-	موجودات ضريبية مؤجلة
2.930.888	2.930.888	-	موجودات ثابتة - بالصافي
12.632	12.632	-	موجودات غير ملموسة
749.936	-	749.936	موجودات أخرى
20.764.424	6.938.678	13.825.746	مجموع الموجودات
المطلوبات:			
3.293.271	-	3.293.271	صافي مخصص الإفراط غير المكتسبة
2.624.976	-	2.624.976	صافي مخصص الادعاءات
254.317	-	254.317	صافي المخصص الحسابي
2.144.365	-	2.144.365	بنوك دائنة
3.360.304	-	3.360.304	دائنون
2.871.387	-	2.871.387	ذمم معيدي التأمين - الدائنة
280.622	-	280.622	مخصصات مختلفة
10.761	-	10.761	مخصص ضريبة الدخل
763.402	-	763.402	مطلوبات أخرى
15.603.405	-	15.603.405	مجموع المطلوبات
5.161.019	6.938.678	(1.777.659)	الصافي

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

(بالدينار الأردني)

تحليل استحقاق الموجودات والمطلوبات (تتمة)

2012	لغاية سنة	أكثر من سنة	المجموع
الموجودات:			
ودائع لدى البنوك	604.813	-	604.813
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل	85.966	-	85.966
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الاخر	-	2.297.633	2.297.633
استثمارات في شركة حليفة	-	644.114	644.114
نقد في الصندوق ولدى البنوك	1.625.104	-	1.625.104
اوراق قبض وشيكات برسم التحصيل	1.135.348	-	1.135.348
مدينون - صافي	6.148.946	-	6.148.946
ذمم معيدي التأمين - صافي	2.135.403	-	2.135.403
موجودات ضريبية مؤجلة	-	964.126	964.126
موجودات ثابتة - بالصافي	-	2.950.780	2.950.780
موجودات غير ملموسة	-	35.142	35.142
موجودات أخرى	459.485	-	459.485
مجموع الموجودات	12.195.065	6.891.795	19.086.860
المطلوبات:			
صافي مخصص الإقساط غير المكتسبة	3.393.493	-	3.393.493
صافي مخصص الادعاءات	2.084.906	-	2.084.906
صافي المخصص الحسابي	272.065	-	272.065
بنوك دائنة	2.271.005	-	2.271.005
دائنون	3.269.132	-	3.269.132
ذمم معيدي التأمين - الدائنة	1.957.293	-	1.957.293
مخصصات مختلفة	264.814	-	264.814
مخصص ضريبة الدخل	11.879	-	11.879
مطلوبات أخرى	575.409	-	575.409
مجموع المطلوبات	14.099.996	-	14.099.996
الصافي	(1.904.931)	6.891.795	4.986.864

39- القضايا المقامة على الشركة

توجد قضايا مرفوعة على الشركة عن حوادث وأضرار متنوعة كما في 31 كانون الأول 2013 بمبلغ 1.943.551 دينار أردني تقريبا، وما زالت هذه القضايا منظورة أمام المحاكم المختصة وذلك حسب ما جاء في كتاب محامي الشركة ، وبحسب رأي الادارة فإن المبالغ المرصودة لمواجهة الالتزامات التي قد تنشأ من هذه القضايا كافية.

40- الالتزامات المحتملة

يوجد على الشركة كما في 31 كانون الأول 2013 التزامات محتملة عن كفالات بنكية بقيمة 1.039.355 دينار أردني (2012: 1.142.687 دينار أردني).

41- المصادقة على القوائم المالية

تم المصادقة على القوائم المالية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 26 شباط 2014 وتمت الموافقة على نشرها ، وتتطلب هذه القوائم المالية موافقة الهيئة العامة للمساهمين .

42- أرقام المقارنة

تم تصنيف وتعديل بعض ارقام السنة السابقة لتتناسب والعرض مع ارقام السنة الحالية، ولم ينتج عن إعادة التوبيخ أي أثر على الربح وحقوق الملكية لعام 2012 .

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

(بالدينار الأردني)

قائمة المركز المالي لفرع التأمين على الحياة كما في 31 كانون الأول

2012	2013	
		الموجودات
368,952	495.012	ودائع لدى البنوك
368,952	495.012	مجموع الإستثمارات
251,030	175.359	نقد في الصندوق وارصدة لدى البنوك
20,111	12.877	أوراق قبض
399,691	402.276	ذمم مدينه - بالصافي
218,610	316.025	ذمم شركات التأمين المدينة
785	581	موجودات ثابتة - بالصافي
66,731	116.280	موجودات أخرى
1,325,910	1.518.410	مجموع الموجودات
		المطلوبات وحقوق المساهمين
		المطلوبات
60,071	55.933	صافي مخصص الادعاءات
222,065	254.317	صافي المخصص الحسابي
50,000	-	صافي مخصص الاخطار الكارثيه
332,136	310.250	مجموع مطلوبات عقود التأمين
12,256	11.448	ذمم دائنة
14,571	13.610	ذمم معيدي التأمين الدائنة
3,304	3.082	مطلوبات اخرى
362,267	338.390	مجموع المطلوبات
-	-	حقوق المساهمين
963,643	1.180.020	ارباح مدورة
963,643	1.180.020	مجموع حقوق المساهمين
1,325,910	1.518.410	مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين